



圖中圖 Arthur Ou's solo exhibition

時間：2024.03.16 - 05.25

03.16 開幕座談會：

歐宗翰（藝術家）、周安曼（策展人）、廖子寧（主持人）

地點：絕版影像館 1F

絕版影像館即將舉辦藝術家歐宗翰的個展《圖中圖》。藝廊一直以來致力於挑戰攝影的極限和對其理解的方式，而歐宗翰對攝影媒材的獨特詮釋恰如其分地體現了這種探索精神。歐宗翰的作品透過細緻的成像方式，深諳攝影的範疇，同時呈現一種類似繪畫的美學。因此，我們感到非常榮幸能夠呈現這次的展覽。此次展覽將匯聚歐宗翰藝術生涯 25 年來的四個系列作品。

「圖中圖」是藝術史家在研究傳統中國繪畫時所使用的術語，用以描述將諸如繪畫和供石等藝術品巧妙地融入居家休閒場景的情境，這在宋代極為盛行。受到這一概念的啟發，藝術家以此主題打造了他的個展，深入探討人類長久以來的渴望，將自然轉化為可控制的形式。

歐宗翰的作品充滿了兩種媒介共享的感性與潛在可能性，同時揭示媒材間相互影響和互動能如何豐富彼此。攝影捕捉瞬間，而繪畫則構建出獨特的世界。在他的系列作品中，例如《一天的時刻》和《底漆》，藝術家發現了兩種媒材之間的重疊，進而創造出形式和概念之間深刻的對話。

《一天的時刻》呈現了大尺幅的底片沖印，生動描繪了加利福尼亞州雷耶斯角（Point Reyes）的海洋表面上光線的變化。這些影像經由藝術家巧妙運用蠟質顏料進行手工上色，微妙而迷人的營造出顏色、表面、質感、深度和平面之間的互動。在如同海倫·弗蘭克桃勒（Helen Frankenthaler）等西方色域畫家和中國畫家張大千的啟發下，漸變的色調宛如薄紗覆蓋在歐宗翰的攝影作品表面上。另一方面，《底漆》則以曝光的方式呈現了紐約市周圍約 18,000 年前沉積的冰川岩石。藝世家加以額外曝光底漆包覆的鐵線形狀。與《一天的時刻》相似，這些作品經過藝術家細心且特定的手工上色，凸顯局部的形狀，將塗過底漆的鐵線轉換為著色用的底面。

新竹市東南街 53 巷 47-1 號 | 週二(Tue) – 週六(Sat) 10:00-18:00

No.47-1, Ln. 53, Dongnan St., East Dist., Hsinchu City 300, Taiwan

+886-3-5611061 | www.uniquephoto.com.tw | uniquephoto.hc@gmail.com

展覽中也同時展出兩個較早期的系列《土方工程》和《視圖》，兩者皆源自藝術家對傳統中國繪畫和供石的喜愛。在《土方工程》中，展示的泥塑模仿著供石的形狀——這些石頭因其微觀存在而被人們收集，成為觀者深思和思考的對象。它們既是可掌握的自然界替代物，也是通往想像領域的入口。而《視圖》延續了歐宗翰對傳統中國園林中畫窗的興趣，這些畫窗被視為一種框架裝置，將人工建構的自然界框置在其中。

關於藝術家

歐宗翰(b.1979)

歐宗翰是一位來自紐約皇后區的台裔藝術家以及教育者，他曾在許多知名場地辦過個展，其中包括位於希臘雅典娜的 Eleni Koroneou 藝廊 (2019)，紐約 Kathryn Brennan 畫廊 (2017, 2015, 2013)，台灣台北伊通公園 (2010, 2005)，和台北市立美術館 (2000, 2023)。歐宗翰也曾參與過許多聯展，如奧地利的格拉茨 Grazer 藝術協會，洛杉磯的 LAXART，底特律當代藝術博物館，溫哥華 Presentation House，和紐約皇后博物館等。他的作品曾入選 2006 年和 2023 年的台北雙年展和 2012 年的韓國大邱廣域攝影雙年展。Artforum, Art in America 雜誌, 紐約時報, 以及紐約客雜誌都曾撰寫過他的作品。歐宗翰的作品也曾出現在光圈雜誌, Blind Spot 雜誌, 奧地利攝影雜誌, 和《作為當代藝術的照片》選集。他至今為光圈雜誌, Art in America 雜誌, Foam 以及 Osmos 寫過具批判性的文章，也曾與羅馬出版社以及設計師 Julie Peeters 合作出版過專著《世界是所有實際情況》。歐宗翰大學於帕森斯設計學院畢業，並在耶魯大學取得藝術創作碩士，目前在新學院的帕森斯設計學院擔任攝影學系副教授。

新竹市東南街 53 巷 47-1 號 | 週二(Tue) – 週六(Sat) 10:00-18:00

No.47-1, Ln. 53, Dongnan St., East Dist., Hsinchu City 300, Taiwan

+886-3-5611061 | www.uniquephoto.com.tw | uniquephoto.hc@gmail.com